

# ENQUETE PERMANENTE SUR LES CONDITIONS DE VIE DES MENAGES

Enquête de janvier 2000 :

- « Qualité de l'habitat et de l'environnement »

Région de gestion :	<input type="text"/>	<input type="text"/> RGES
N° d'échantillon .....	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> QECH
N° du questionnaire et clé .....	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> NUMFA <input type="text"/> CLEF
Logement éclaté .....	<input type="text"/>	<input type="text"/> LE
Département .....	<input type="text"/> N°	<input type="text"/> <input type="text"/> DEP
Commune :	<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> COM
Nom de l'enquêteur :	<input type="text"/> N°	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> NUMENQ
Date de l'interview .....	<input type="text"/> JJ	<input type="text"/> MM <input type="text"/> 0 AA
Nombre de personnes dans le ménage .....	<i>(d'après le tableau de composition du ménage)</i>	<input type="text"/> NBPERS
<i>Pour les 2èmes interrogations :</i>		
L'occupant est-il le même qu'à la première visite ? .....		1. Oui 2. Non <input type="text"/> IDMEN

## Indicateurs sociaux :

### « Qualité de l'habitat et de l'environnement »

*Vu l'avis favorable du Conseil National de l'Information Statistique, l'enquête « qualité de l'habitat et de l'environnement » reconnue d'intérêt général, est obligatoire (Visa n° 2000 A 014 EC du Ministre chargé de l'Économie, valable pour l'année 2000).*

*Selon la loi n° 51-711 du 7 juin 1951 modifiée sur l'obligation, la coordination et le secret en matière statistique, tout défaut de réponse ou une réponse sciemment inexacte peut entraîner l'application d'une amende administrative.*

*Questionnaire confidentiel destiné à l'INSEE.*

*La loi n° 78-17 du 6 janvier 1978, relative à l'information, aux fichiers et aux libertés, s'applique aux réponses faites à la présente enquête. Elle garantit aux personnes concernées un droit d'accès et de rectification pour les données les concernant. Ce droit peut être exercé auprès des directions et services régionaux de l'INSEE.*

## QUESTIONS À REMPLIR PAR L'ENQUÊTEUR

Quelques questions à remplir par l'enquêteur concernant l'environnement du logement

**1 Quel est le type d'habitat au voisinage du logement ?**

1. Maisons individuelles dispersées, hors agglomération.....
2. Maisons individuelles en agglomération ou ensemble de pavillons.....
3. Immeubles collectifs en agglomération (autre que cité ou ensemble) .....
4. Groupe d'immeubles collectifs, cité, grand ensemble.....
5. Habitat mixte : à la fois immeubles collectifs et maisons individuelles .....

	1
	2
	3
	4
	5

TYPVOIS

**2 Dans quel type de lieu le répondant habite-t-il ?**

1. Une maison occupée par une ou deux familles .....
2. Une maison avec une ou deux familles mais ayant des parties communes avec une autre maison ou un autre immeuble (terrasse, jardin) .....
3. Un immeuble à un ou deux étages .....
4. Un immeuble à trois étages .....
5. Un immeuble d'au moins quatre étages.....

	1
	2
	3
	4
	5

TYPHAB

**3 Y a-t-il près du domicile (moins de 50 mètres) une rue ou une route ouverte à la circulation où le trafic est suffisamment important pour entraîner une nuisance sonore ?**

1. Oui.....
2. Non.....

	1
	2

→ 5 ROUT

**4 Quelle est la vitesse maximale autorisée sur cette voie ?**

1. Moins de 30 km/h.....
2. De 30 à 45 km/h.....
3. De plus de 45 à 60 km/h .....
4. De plus de 60 à 90 km/h .....
5. De plus de 90 à 130 km/h .....

	1
	2
	3
	4
	5

VIT

**5 Y a-t-il près du domicile une voie de chemin de fer ou un aéroport ?**

1. Oui.....
2. Non .....

	1
	2

TRAIN

## QUESTIONS À POSER À L'ENQUÊTÉ

### NUISANCES

Nous allons tout d'abord parler des problèmes de bruit et de pollution.

#### Concernant les problèmes de bruit :

6 Lorsque vous êtes chez vous, vous arrive-t-il d'être gêné (pour lire ou vous reposer) par :

##### a) Le bruit de la circulation, du chemin de fer ou d'un aéroport ?

1. Souvent.....  
2. De temps en temps.....  
3. Rarement .....
4. Jamais .....

1
2
3
4

BRROUT

##### b) Le bruit des voisins ou d'autres personnes du voisinage ?

1. Souvent.....  
2. De temps en temps.....  
3. Rarement .....
4. Jamais .....

1
2
3
4

BRVOIS

##### c) Le bruit lié aux commerces, aux lieux de spectacles ou aux passants, le bruit des alentours ?

1. Souvent.....  
2. De temps en temps.....  
3. Rarement .....
4. Jamais .....

1
2
3
4

BRPASS

##### d) Un autre bruit gênant ?

1. Souvent.....  
2. De temps en temps.....  
3. Rarement .....
4. Jamais .....

1
2
3
4

BRAUTR

#### Maintenant en ce qui concerne la pollution ou les odeurs.

7 La pollution ou des odeurs peuvent-elles vous gêner pour ouvrir les fenêtres dans certaines pièces ?

1. Oui, dans toutes les pièces .....
2. Oui, dans certaines pièces .....
3. Oui, dans une pièce.....
4. Non .....

1
2
3
4

→ 9

POLFEN

8 Vous est-il difficile d'ouvrir les fenêtres :

1. A tous les moments de la journée, tous les jours de la semaine.....
2. A tous les moments de la journée, mais pas tous les jours.....
3. Seulement quelques heures par jour, tous les jours .....
4. Seulement quelques heures par jour, et certains jours .....

1
2
3
4

POLMOM

## PROXIMITE

Nous aimerions aussi savoir quels équipements se situent à proximité de votre logement.

**9 Existe-t-il à moins de dix minutes à pied de votre domicile un parc, un espace vert (même un square) ou une forêt dont l'accès est ouvert au public ?**

1. Oui, un .....
2. Oui, plusieurs .....
3. Non .....
9. Ne sait pas .....

		1
		2
		3
		9

PARC

**10 Existe-t-il à moins de dix minutes à pied de chez vous :**

**a) Un magasin d'alimentation ?**

1. Oui, un .....
2. Oui, plusieurs .....
3. Non .....
9. Ne sait pas .....

		1
		2
		3
		9

MAG

**b) Un bureau de poste**

1. Oui .....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

		1
		2
		9

POSTE

**c) Une boulangerie**

1. Oui, une .....
2. Oui, plusieurs .....
3. Non .....
9. Ne sait pas .....

		1
		2
		3
		9

BOUL

**d) Un café**

1. Oui, un .....
2. Oui, plusieurs .....
3. Non .....
9. Ne sait pas .....

		1
		2
		3
		9

CAFE

**11 Existe-t-il un arrêt de transport en commun à moins de dix minutes à pied de chez vous ?**

1. Oui, un .....
2. Oui, plusieurs .....
3. Non .....
9. Ne sait pas .....

		1
		2
		3
		9

TRANSPI

→13  
→13

## 12 L'un de ces transports circule-t-il :

## a) Tôt le matin (avant 6 h) ?

1. Oui.....  
2. Non.....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	9

TRMAT

## b) Tard le soir (après 22 h) ?

1. Oui.....  
2. Non.....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	9

TRSOIR

## c) Le dimanche et les jours fériés ?

1. Oui.....  
2. Non.....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	9

TRDIM

## 13 Existe-t-il à moins de vingt minutes à pied de chez vous ou dix minutes avec un moyen de transport :

## a) Un cinéma ?

1. Oui, un .....  
2. Oui, plusieurs .....  
3. Non .....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	3
	9

CINE

## b) Un restaurant ?

1. Oui, un .....  
2. Oui, plusieurs .....  
3. Non .....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	3
	9

RESTAU

## c) Une école maternelle ou primaire ?

1. Oui, les deux .....  
2. Oui, une école maternelle.....  
3. Oui, une école primaire.....  
4. Non, aucune des deux.....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	3
	4
	9

ECOLE

## d) Un supermarché ou un hypermarché ?

1. Oui, un .....  
2. Oui, plusieurs .....  
3. Non .....  
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	3
	9

SUPERM

## **SECURITE DU LOGEMENT**

Nous allons maintenant aborder des questions qui concernent la sécurité de votre logement

- 14 En 1998 ou en 1999, est-il arrivé dans votre quartier ou village, que des équipements collectifs aient été détruits ou détériorés volontairement ? (halls, parkings, cabines téléphoniques, abribus, panneaux, etc.)**

1. Oui, souvent .....
2. Oui, de temps en temps .....
3. Rarement .....
4. Jamais .....
9. Ne sait pas .....

	1
	2
	3
	4
	9

DESTR

- 15 Pour améliorer la sécurité de votre logement...**

- A. Avez-vous changé les serrures ou installé une porte blindée ? .....
- B. Avez-vous installé une alarme ? .....
- C. Vous êtes-vous procuré un chien ? .....

Oui	1	2
	1	2
	1	2

BLINDEL  
ALARML  
CHIENL

- 16 Prenez-vous habituellement d'autres précautions pour la sécurité de votre logement, comme...**

- A. Demander à quelqu'un de surveiller votre logement quand vous n'êtes pas là.....
- B. Laisser une lampe ou la télévision allumée quand vous n'êtes pas là .....
- C. Prenez-vous habituellement d'autres précautions pour la sécurité de votre logement ? .....

Oui	1	2
	1	2
	1	2

SURVL  
LAMPEL  
AUTRL

- 17 Votre logement a-t-il été cambriolé en 1998 ou 1999 ?**

1. Oui, en 1998 et en 1999.....
2. Oui, en 1998 .....
3. Oui, en 1999 .....
4. Non .....
9. Ne sait pas .....

1	22
9	22

LOGVOL

- 18 Combien de fois au total en 1998 et en 1999 ?**

1. Une fois .....
2. Deux fois .....
3. Trois fois et plus .....

1	
2	
3	

LOGFOIS

**En ce qui concerne le cambriolage le plus récent :**

- 19 Vous même, ou quelqu'un d'autre du ménage, avez-vous porté plainte auprès de la police ou de la gendarmerie ?**

1. Oui .....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

1	21
9	21

LOGPLA

- 20 Pourquoi n'avez-vous pas porté plainte ?**

• 2 réponses possibles

1. Ce n'était pas assez grave .....
2. Vous n'avez pas eu le temps .....
3. Vous n'y avez pas pensé sur le moment .....
4. Vous n'en avez pas vu l'utilité .....
5. Autre .....

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5

LOGNPLAX

- 21 Une personne du ménage a-t-elle déclaré ce cambriolage auprès d'une compagnie d'assurance ?**

1. Oui .....
2. Non .....
3. Sans objet (n'était pas assuré) .....
9. Ne sait pas.....

1	
2	
3	
9	

LOGASS



## **QUESTIONNAIRES INDIVIDUELS**

*Interrogez au plus 3 personnes dans le ménage.*

## TIRAGE AU SORT DES PERSONNES INTERROGÉES

Noter dans le tableau 1 les prénoms des personnes de 15 ans ou plus en janvier 2000, dans l'ordre d'apparition du tableau de composition du ménage (TCM).

Tableau 1

NL	N° du TCM	PRENOM	Jour de naissance	Mois de naissance	Année de naissance
01	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
02	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
03	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
04	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
05	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
06	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
07	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
08	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
09	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>
10	<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	19 <input type="text"/> <input type="text"/>

Noter le n° NL de la dernière ligne remplie du tableau ci-dessus :       **ELIGAD**. Ce numéro correspond au nombre de personnes éligibles.

**Si le nombre de personnes éligibles et aptes à répondre est inférieur ou égal à 3,**  
remplir le tableau 2 et passer au questionnaire, à la page suivante.

**Si le nombre de personnes éligibles et aptes à répondre est supérieur à 3,**  
retenir les trois individus dont les dates d'anniversaire (jour et mois) se situent après le 1er janvier. Remplir le tableau 2.

Tableau 2

	1ère personne	2ème personne	3ème personne																		
	PRENOMK	PRENOMK	PRENOMK																		
Prénom																					
Report du n° NL	<input type="text"/> <input type="text"/> NL	<input type="text"/> <input type="text"/> NL	<input type="text"/> <input type="text"/> NL																		
Report du n° du TCM	<input type="text"/> <input type="text"/> TCM	<input type="text"/> <input type="text"/> TCM	<input type="text"/> <input type="text"/> TCM																		
La personne est-elle présente pour répondre au questionnaire ?																					
1. Oui..... 2. Non.....	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td></td><td>1</td></tr><tr><td></td><td>2</td></tr><tr><td>PRES</td><td></td></tr></table>		1		2	PRES		<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td></td><td>1</td></tr><tr><td></td><td>2</td></tr><tr><td>PRES</td><td></td></tr></table>		1		2	PRES		<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td></td><td>1</td></tr><tr><td></td><td>2</td></tr><tr><td>PRES</td><td></td></tr></table>		1		2	PRES	
	1																				
	2																				
PRES																					
	1																				
	2																				
PRES																					
	1																				
	2																				
PRES																					

## **TRANSPORTS**

**Si OCCUPA = 1 ou 3 aller en A1**

**Si OCCUPA = 2, 4, 5, 6, 7 ou 8 aller en A3**

**A1 Quel moyen de transport utilisez-vous habituellement pour vous rendre sur votre lieu de travail ou d'études ?**

0. Sans objet (travail à domicile).....
1. Un véhicule personnel motorisé (voiture, moto, scooter,...) .....
2. Un véhicule partagé.....
3. Le vélo .....
4. La marche à pied .....
5. Un transport en commun .....
6. Plusieurs transports en commun, avec des changements .....
7. C'est trop variable pour répondre .....

0	→ A3
1	
2	
3	
4	
5	→ A3
6	→ A3
7	→ A3

TRAMOY

**A2 Pourquoi n'utilisez-vous pas habituellement les transports en commun ? (Présentez la carte 8)**

0. Sans objet (pas de transports en commun à proximité du domicile) ..
1. Les transports en commun ne se rendent pas sur votre lieu de travail ou d'études .....
2. Vous ne vous y sentez pas en sécurité .....
3. Les horaires ne vous conviennent pas .....
4. Vous gagnez du temps en prenant votre véhicule personnel ou en marchant .....
5. Votre véhicule est plus confortable.....
6. Votre lieu de travail ou d'études est très proche du domicile .....
7. Autres .....
9. Ne sait pas.....

0	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
9	

TRANUT

## **SORTIES**

**A3 Personnellement, combien de fois en moyenne sortez-vous de chez vous le soir ? (Présentez la carte 9)**

1. Au moins une fois par jour .....
2. Plusieurs fois par semaine.....
3. Une fois par semaine.....
4. Deux ou trois fois par mois .....
5. Une fois par mois .....
6. Moins d'une fois par mois .....
7. Jamais ou presque .....

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	→ A8

SORSOIR

**A4 Quel moyen de transport utilisez-vous le plus souvent pour ces sorties ? (Présentez la carte 10)**

1. La marche à pied.....
2. Un moyen de transport personnel (vélo, voiture).....
3. Un transport en commun .....
4. Plusieurs transports en commun avec des changements .....
5. C'est trop variable pour répondre .....

1	
2	
3	
4	
5	→ A6

SORSMOY

**A5 Pourquoi n'utilisez-vous pas les transports en commun pour ces sorties ? (Présentez la carte 11)**

0. Il n'y a pas de transports en commun à proximité du domicile .....
1. Les transports en commun ne se rendent pas sur le lieu de vos sorties.....
2. Vous ne vous y sentez pas en sécurité .....
3. Les horaires ne vous conviennent pas .....
4. Vous gagnez du temps en prenant votre véhicule personnel ou en marchant .....
5. Votre véhicule personnel est plus confortable .....
6. Le lieu de vos sorties est très proche du domicile .....
7. Autres .....
9. Ne sait pas.....

0	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
9	

SORSNIT

**A6 Personnellement, vous arrive-t-il de sortir seul(e) le soir ?**

1. Oui, souvent.....  
 2. Oui, de temps en temps.....  
 3. Rarement.....  
 4. Jamais .....

	1
	2
	3
	4

→ A8

SORSUN

**A7 En vous déplaçant seul(e) le soir dans le quartier, vous arrive-t-il d'avoir peur ?**

1. Oui, souvent.....  
 2. Oui, de temps en temps.....  
 3. Rarement.....  
 4. Jamais .....
9. Ne sait pas.....

	1
	2
	3
	4
	9

PEUR

## **SECURITE PERSONNELLE ET VOLs**

Nous allons maintenant aborder des questions qui concernent votre sécurité personnelle.

### **A8 Pour votre sécurité personnelle...**

- A. Evitez-vous certains endroits ? .....
- B. Sortez-vous de chez vous accompagné d'un chien ? .....
- C. Avez-vous acheté une arme de défense ? .....
- D. Avez-vous appris un sport de défense ? .....
- E. Avez-vous pris d'autres précautions ? .....

Oui	Non	Ne sait pas	
1	2	9	ENDRAG
1	2	9	CHIENAG
1	2	9	ARMEAG
1	2	9	SPORAG
1	2	9	AUTRAG

### **A9 En 1998 ou 1999, avez-vous été victime personnellement de vols en dehors des cambriolages et des vols de voiture (par exemple vol de sac à main, de portefeuille, dans un lieu public ou sur le lieu de travail) ?**

1. Oui, en 1998 et en 1999 .....
2. Oui, en 1998 .....
3. Oui, en 1999 .....
4. Non .....
9. Ne sait pas .....

1	→ A17	→ A17	DIVVOL
2			
3			
4			
9			

### **A10 Au total, combien de fois avez-vous été victime de vols de ce type en 1998 et 1999 ?**

1. Une fois .....
2. Deux fois .....
3. Trois fois et plus .....

1	→ A15	→ A15	DIVFOIS
2			
3			

**En ce qui concerne le vol le plus récent :**

### **A11 Avez-vous porté plainte auprès de la police ou de la gendarmerie ?**

1. Oui .....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

1	→ A15	→ A15	DIVPLA
2			
9			

### **A12 Pourquoi n'avez-vous pas porté plainte ?**

• 2 réponses possibles

1. Ce n'était pas assez grave .....
2. Vous n'avez pas eu le temps .....
3. Vous n'y avez pas pensé sur le moment .....
4. Vous n'en avez pas vu l'utilité .....
5. Autre .....

1	1	1	DIVNPLx
2	2	2	
3	3	3	
4	4	4	
5	5	5	

### **A13 Avez-vous déclaré ce vol auprès d'une compagnie d'assurance ?**

1. Oui .....
2. Non .....
3. Sans objet (n'était pas assuré) .....
9. Ne sait pas .....

1	1	1	DIVASS
2	2	2	
3	3	3	
9	9	9	

### **A14 Ce vol a-t-il eu lieu dans votre quartier (ou votre village) ?**

1. Oui .....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

1	1	1	DIVQ
2	2	2	
9	9	9	

## AGGRESSIONS, VIOLENCES

**A15** En 1998 ou 1999, avez-vous été personnellement victime d'agressions ou d'actes de violence, y compris de la part de personnes que vous connaissiez ?

1. Oui, en 1998 et en 1999 .....
2. Oui, en 1998 .....
3. Oui, en 1999 .....
4. Non .....
9. Ne sait pas .....

1
2
3
4
9

→ A27  
→ A27

AGRESS

**A16** Au total, combien de fois avez-vous été victime d'agressions ou d'actes de violence en 1998 ou 1999 ?

1. Une fois .....
2. Deux fois .....
3. Trois fois et plus .....

1
2
3

AGRFOIS

En ce qui concerne la dernière de ces agressions ou violences :

**A17** Où cette agression s'est-elle déroulée ?(Présentez la carte 12) ?

1. Dans votre logement .....
2. Dans le logement de quelqu'un d'autre .....
3. Sur votre lieu de travail ou d'étude .....
4. Dans un parking.....
5. Dans un transport en commun ( métro, bus, train) .....
6. Dans la rue, un parc, ou un autre lieu public (un magasin par exemple)....
7. Dans les parties communes de l'immeuble .....
8. Ailleurs .....
9. Ne sait pas .....

1
2
3
4
5
6
7
8
9

→ A21  
→ A21

AGRlieu

**A18** Cette agression a-t-elle eu lieu dans votre quartier (ou votre village) ?

1. Oui .....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

1
2
9

Oui      Non      Ne  
sait  
pas

AGRQ

**A19** Lors de cette dernière agression, s'agissait-il... (Présentez la carte 13) ?

- A. D'injures.....
- B. De menaces verbales ou physiques.....
- C. D'une agression physique (coups, blessures, ...).....
- D. D'une bagarre entre plusieurs personnes .....

1
1
1

2
2
2

AINJUR  
AMENAC  
ASSVOL  
ABAGAR

**A20** Connaissiez-vous votre agresseur ?

1. Oui.....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

1
2
9

AGRCON

**A21** Avez-vous porté plainte auprès de la police ou de la gendarmerie ?

1. Oui .....
2. Non .....
9. Ne sait pas .....

1
2
9

→ A25  
→ A25

AGRPLA

**A22** Pourquoi n'avez-vous pas porté plainte ?

• 2 réponses possibles

1. Ce n'était pas assez grave .....
2. Vous n'avez pas eu le temps .....
3. Vous n'y avez pas pensé sur le moment .....
4. Vous n'en avez pas vu l'utilité .....
5. Autre .....

1
2
3
4
5

1
2
3
4
5

AGRNPPLAx

**A23 Cette agression a-t-elle donné lieu à un arrêt de travail ?**

1. Oui .....  
 2. Non .....  
 3. Sans objet (ne travaille pas) .....  
 9. Ne sait pas .....

1
2
3
9

→ A27  
 → A27  
 → A27

AGRARR

**A24 Quelle a été la durée de cet arrêt de travail ?**

1. Une semaine ou moins .....  
 2. Plus d'une semaine et moins d'un mois .....  
 3. Un mois ou plus .....  
 9. Ne sait pas .....

1
2
3
9

AGRDRUR

**A25 En 1998 ou 1999, vous est-il arrivé personnellement d'être témoin d'agressions ou de violences ou de tout autre acte de délinquance ?**

1. Oui, souvent .....  
 2. Oui, de temps en temps .....  
 3. Oui, mais exceptionnellement .....  
 4. Non .....  
 9. Ne sait pas .....

1
2
3
4
9

TEMOIN

**A26 Vous arrive-t-il personnellement de vous sentir en insécurité à votre domicile ?**

1. Oui, souvent .....  
 2. Oui, de temps en temps .....  
 3. Rarement .....  
 4. Jamais .....  
 9. Ne sait pas .....

1
2
3
4
9

INSECUR

## **QUESTIONS GENERALES**

Les questions suivantes portent sur votre opinion générale concernant votre quartier ou votre village

**A27 Estimez-vous qu'il manque dans votre quartier ou dans votre village ?**

➔ Présentez la carte 14

• 3 réponses possibles

00. Rien du tout .....
01. Des commerces .....
02. Une école ou un collège ou un lycée .....
03. Un lieu de rencontre pour les habitants du quartier ou du village .....
04. Des transports en commun .....
05. De l'information sur les activités de la commune .....
06. Des activités pour les jeunes .....
07. Une piscine ou un complexe sportif .....
08. Des places de stationnement .....
09. Des espaces verts .....
10. Des lieux culturels .....
11. Autre .....
99. Ne sait pas .....

	00	01	01
	01	02	02
	02	03	03
	03	04	04
	04	05	05
	05	06	06
	06	07	07
	07	08	08
	08	09	09
	09	10	10
	10	11	11
	11		
	99		

MANQUEx

**A28 Quels problèmes dans votre quartier ou votre commune vous préoccupent le plus ?**

➔ Présentez la carte 15

• 2 réponses possibles

1. Le bruit .....
2. La pollution .....
3. Le manque de commerces ou d'équipements .....
4. Les transports en communs (mal adaptés aux besoins ou dangereux) .....
5. Le manque de sécurité .....
6. Autre .....
7. Aucun problème particulier ne vous dérange .....
9. Ne sait pas .....

	1	1
	2	2
	3	3
	4	4
	5	5
	6	6
	7	
	9	

PROBx

**REVENUS DU MENAGE**

**R1** Au cours des douze derniers mois, votre ménage a-t-il perçu des ressources provenant de :

→ présenter la carte 16

**a) Salaires, traitements et primes y compris :**

- 13ème mois, congés payés, heures supplémentaires, indemnités journalières ;
- rémunération des emplois temporaires, des activités secondaires, salaires des dirigeants salariés de leur entreprise ;
- intéressements et participations.

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

REVS

**b) Revenus d'une activité professionnelle indépendante**

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

REVI

**c) RMI**

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

RMI

**d) Allocations de chômage**

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

ALLCHO

**e) Préretraites, retraites, pensions et rentes diverses**

(minimum vieillesse, aide aux personnes âgées, pensions d'invalidité, d'ancien combattant, pension alimentaire, bourse d'étude... )

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

RET

**f) Intérêts, revenus d'épargne, dividendes**

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

DIVI

**g) Loyers et fermages**

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

LOY

**h) Prestations familiales, allocations de logement**

(allocations familiales, complément familial, aide à la garde d'enfants, allocation de rentrée scolaire, ...)

1. Oui.....  
2. Non.....

	1
	2

ALLOC

**R2** Dans quelle tranche se situe le montant de vos revenus annuels provenant d'une ACTIVITE PROFESSIONNELLE, c'est-à-dire les revenus cités aux questions R1a et R1b (même s'il s'agit d'une activité professionnelle indépendante) ?

- On tiendra compte uniquement du revenu net (de cotisations sociales et de C.S.G.)

→ Présentez la carte 17

00. Sans objet, pas de revenus d'activité professionnelles .....
01. Moins de 20 000 Francs par an .....
02. de 20 000 F à moins de 30 000 F par an .....
03. de 30 000 F à moins de 45 000 F par an .....
04. de 45 000 F à moins de 60 000 F par an .....
05. de 60 000 F à moins de 80 000 F par an .....
06. de 80 000 F à moins de 100 000 F par an .....
07. de 100 000 F à moins de 120 000 F par an .....
08. de 120 000 F à moins de 150 000 F par an .....
09. de 150 000 F à moins de 180 000 F par an .....
10. de 180 000 F à moins de 240 000 F par an .....
11. de 240 000 F à moins de 300 000 F par an .....
12. de 300 000 F à moins de 450 000 F par an .....
13. 450 000 F et plus par an .....
99. Ne sait pas .....

	00
	01
	02
	03
	04
	05
	06
	07
	08
	09
	10
	11
	12
	13
	99

REVTRA

**R3 En tenant compte de tous les différents types de revenu, indiquez dans quelle tranche se situe le MONTANT TOTAL DES RESSOURCES perçues par tous les membres de votre ménage, sur les 12 derniers mois :**

- On tiendra compte uniquement du revenu net (de cotisations sociales et de C.S.G.)

➔ Présentez la carte 17

00. pas de revenus ..... 00  
 01. Moins de 20 000 Francs par an ..... 01  
 02. de 20 000 F à moins de 30 000 F par an ..... 02  
 03. de 30 000 F à moins de 45 000 F par an ..... 03  
 04. de 45 000 F à moins de 60 000 F par an ..... 04  
 05. de 60 000 F à moins de 80 000 F par an ..... 05  
 06. de 80 000 F à moins de 100 000 F par an ..... 06  
 07. de 100 000 F à moins de 120 000 F par an ..... 07  
 08. de 120 000 F à moins de 150 000 F par an ..... 08  
 09. de 150 000 F à moins de 180 000 F par an ..... 09  
 10. de 180 000 F à moins de 240 000 F par an ..... 10  
 11. de 240 000 F à moins de 300 000 F par an ..... 11  
 12. de 300 000 F à moins de 450 000 F par an ..... 12  
 13. 450 000 F et plus par an ..... 13  
 99. Ne sait pas ..... 99

	00
	01
	02
	03
	04
	05
	06
	07
	08
	09
	10
	11
	12
	13
	99

REVTOT

**R4 Etes-vous propriétaire ou locataire de votre logement ?**

1. Propriétaire .....  
 2. Accédant à la propriété .....  
 3. Locataire d'un local non meublé .....  
 4. Locataire d'un local meublé .....  
 5. Logé à titre gratuit par un membre de votre famille .....  
 6. Autre logé à titre gratuit .....  
 7. Autre .....  
 1    9

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7

LOG

1    9   

LOGDUR

**R5 Depuis quelle année vivez-vous dans ce logement ?**

**R6 Indiquez le numéro individuel du répondant aux questionnaires**

« ménages » et « revenus » .....  
 (Coder 90 si le répondant n'appartient pas au ménage)

--	--

REP

## TABLEAU DE COMPOSITION DU MENAGE

- Incrire dans ce tableau toutes les personnes habitant normalement dans le logement, y compris celles qui sont temporairement absentes à la date de l'enquête. Ne pas inscrire les personnes de passage présentes à la date de l'enquête mais ayant leur domicile habituel ailleurs. Compter les domestiques ou salariés logés dans ce logement.
- Incrire également les personnes faisant toujours partie du ménage, mais résidant provisoirement dans un logement collectif, telles que militaires logés en caserne, élèves en internat, étudiants en cité universitaire, jeunes vivant dans un foyer de jeunes travailleurs, etc.

Ne pas oublier les personnes faisant partie du ménage, mais logeant aussi à l'occasion dans un autre logement.

NUMERO D'ORDRE INDIVIDUEL	PRENOM USUEL <small>En majuscules</small>	SEXE  1. Homme 2. Femme	DATE ET LIEU DE NAISSANCE		LIEN AVEC LA PERSONNE DE REFERENCE	
			DATE DE NAISSANCE	PAYS DE NAISSANCE		
			Jour, mois et année	Voir CARTE 1 CODE « PAYS »	Voir CARTE 2 - CODE « LIEN » et « Comment déterminer la personne de référence »	
NO	PRENOM	SEXE	JNAIS MNAIS	ANAINS	PNAIS	LIEN
01				1		Personne de  1
02				1		
03				1		
04				1		
05				1		
06				1		
07				1		
08				1		
09				1		
10				1		

## Code A : Présence habituelle

## Variable PRES : Présence habituelle

1. D'habitude, il vit ici 7 jours sur 7
  2. D'habitude, il loge aussi ailleurs, un ou plusieurs jours par semaine

## Si PRES = 2 : Variable HAB : Où loge-t-il habituellement plusieurs jours par semaine ?

- 2. ... dans un établissement collectif, tel que caserne, internat, foyer, cité universitaire
  - 3. ... dans un autre logement indépendant (dont il est locataire, propriétaire, ou occupant à titre gratuit)
  - 4. ... chez quelqu'un qui l'héberge.
  - 5. Se déplace pour son travail, un ou plusieurs jours par semaine
  - 9. Sans objet (personne absente pour plus de 6 mois)

**CODE B : OCCUPATION ACTUELLE**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Exerce une profession, à son compte ou comme salarié, même à temps partiel, aide un membre de sa famille dans son travail même sans être rémunéré, est apprenti, stagiaire rémunéré, élève-fonctionnaire, intérimaire, CES, etc. y compris congés de maladie, congés annuels, dispenses d'activité, congés de conversion, etc. Exclure les personnes au service militaire, en indisponibilité, en préretraite, en invalidité | 4. Militaire du contingent  |
| 2. Chômeur (inscrit ou non à l'ANPE)  | 5. Retraité (ancien salarié) ou préretraité   |
| 3. Etudiant, élève, en formation, en stage non rémunéré   | 6. Retiré des affaires (ancien agriculteur, ancien artisan, ancien commerçant...)                             |
|   | 7. Femme ou homme au foyer  |
|   | 8. Autre inactif (y compris les personnes ne touchant qu'une pension de réversion et les personnes invalides) |

**POUR LES PERSONNES DE 15 ANS OU PLUS L'ANNÉE D'ENQUÊTE**

NUMERO D'ORDRE INDIVI-DUEL	OCCUPATION ACTUELLE	OCCUPATION ACTUELLE (suite)	EXERCICE D'UNE ACTIVITÉ PASSÉE	PROFESSION PRINCIPALE ACTUELLE ou DERNIÈRE PROFESSION EXERCÉE	STATUT <i>Cette profession est-elle ou était-elle exercée comme :</i>
OUI : 1  NON : 2 à 8  <i>Utiliser le code B ci-dessus</i>			<input type="checkbox"/> OUI : 1  <input type="checkbox"/> NON : 2	<i>Intitulé précis mais concis, sans mots inutiles</i>  • Si la personne est veuve et n'a jamais travaillé, noter alors la dernière profession du mari  • Sinon, aller à RECHE	
NOI04	OCCUPA	OCCUPB	ACTPA	<i>Ecrire très lisiblement PROFESS</i>	STATUT
_01_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_02_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_03_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_04_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_05_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_06_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_07_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_08_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_09_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
_10_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

01. Manœuvre ou ouvrier spécialisé (OS1, OS2, OS3, etc.)
  02. Ouvrier qualifié ou hautement qualifié (P1, P2, P3, TA, OQ, etc.)
  03. Agent de maîtrise dirigeant des ouvriers, maîtrise administrative ou commerciale
  04. Agent de maîtrise dirigeant des techniciens ou d'autres agents de maîtrise
  05. Technicien, dessinateur, VRP (non cadre)
  06. Instituteur, assistant(e) social(e), infirmièr(e) et personnel de catégorie B de la fonction publique
  07. Ingénieur ou cadre (*les employés, techniciens, agents de maîtrise n'ayant pas la qualité de cadre ne devront pas se classer ici, même s'ils cotisent à une caisse de retraite des cadres*)
  08. Professeur et personnel de catégorie A de la fonction publique
  09. Employé de bureau, employé de commerce, agent de service, aide soignant(e), gardienne d'enfants, personnel de catégorie C ou D de la fonction publique
  10. Autre cas

1. Apprenti sous contrat
  2. Stagiaire en entreprise\*
  3. Intérimaire (placé par une agence d'intérim)
  4. Sous contrat à durée déterminée ou avec un autre emploi à durée déterminée ou avec un autre emploi à durée limitée (contrat saisonnier, pigistes, vacataires...)

Avec un emploi sans limite de durée :

- 5. ... à temps complet
  - 6. ... à temps partiel
  - 7. Stageiro en formati...

7. Stagiaire en formation, élève-fonctionnaire\*\*

stages d'entrée dans une profession, classes en 3  
\*\*Exclusivement en formation. Les stagiaires,  
partiellement en entreprise, partiellement en formation,  
sont classés en 2

POUR LES PERSONNES DE 15 ANS OU PLUS L'ANNÉE D'ENQUÊTE